

[Accueil](#)[Revenir à l'accueil](#)[Collection](#)[Correspondance active de Jean-Baptiste André Godin](#)[Collection Godin](#)[Registre de copies de lettres envoyées](#)[CNAM FG 15](#)
(3)[Item](#)[Jean-Baptiste André Godin à Émile Godin, 4 mai 1862](#)

Jean-Baptiste André Godin à Émile Godin, 4 mai 1862

Auteur·e : Godin, Jean-Baptiste André (1817-1888)

Les folios

En passant la souris sur une vignette, le titre de l'image apparaît.

1 Fichier(s)

Les relations du document

Collection Correspondant.e.s

[Godin, Émile \(1840-1888\)](#) est destinataire de cette lettre
[Le Play, Frédéric \(1806-1882\)](#) est cité(e) dans cette lettre

[Afficher la visualisation des relations de la notice.](#)

Informations sur l'édition numérique

ÉditeurÉquipe du projet FamiliLettres (Familière de Guise - CNAM) & Projet EMAN (UMR Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne Nouvelle)
DroitsFamilière de Guise et Bibliothèque centrale du CNAM ; projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle). Licence Creative Commons Attribution - Partage à l'Identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR).

Présentation

Auteur·e[Godin, Jean-Baptiste André \(1817-1888\)](#)
Date de rédaction[4 mai 1862](#)
Lieu de rédactionGuise (Aisne)
Destinataire[Godin, Émile \(1840-1888\)](#)
Lieu de destinationLondres (Royaume-Uni)

Description

RésuméGodin répond à la lettre d'Émile Godin du 3 mai 1862. Il lui recommande de suivre le conseil de Le Play de faire une seule affiche pour l'exposition : les mots « Usine et manufacture » seraient en anglais et « de Godin-Lemaire à Guise (Aisne)

en français ; la liste « cuisinières, cheminées, calorifères, appareils et ustensiles, chauffage en tout genre - marbres factices et émaux sur fonte en toute couleur applicable à l'ameublement et à la décoration » figurerait en français en regard de sa traduction en anglais. Godin attire l'attention d'Émile sur la traduction de cuisinière « qui en anglais doit signifier fourneau de cuisine ». Il lui recommande enfin d'observer si les autres exposants indiquent le prix des marchandises qu'ils présentent.

Mots-clés

[Anglais \(langue\)](#), [Expositions](#), [Fonderies et manufactures "Godin"](#), [Français \(langue\)](#), [Publicité](#)

Personnes citées [Le Play, Frédéric \(1806-1882\)](#)

Événements cités [Exposition internationale \(1er mai-1er novembre 1862, Londres\)](#)

Informations biographiques sur les correspondant·es et les personnes citées

Nom Godin, Émile (1840-1888)

Genre Homme

Pays d'origine France

Biographie Propriétaire français né en 1840 à Esquéhéries (Aisne) et décédé en 1888 à Fligny-le-Petit (Aisne). Émile Caius Godin est le fils de Jean-Baptiste André Godin et d'Esther Lemaire. Il décède le 2 janvier 1888, quinze jours avant son père.

Nom Le Play, Frédéric (1806-1882)

Genre Homme

Pays d'origine France

Biographie Ingénieur, économiste, sociologue, haut-fonctionnaire et homme politique français né en 1806 à La-Rivière-Saint-Sauveur (Calvados) et décédé en 1882 à Paris. Conseiller d'État, Frédéric Le Play est secrétaire général de la commission impériale de la section française de l'Exposition universelle de Londres en 1862 et commissaire général de l'Exposition universelle de Paris en 1867.

Informations sur le document source

Cote FG 15 (3)

Collation 1 p. (133r)

Nature du document Copie à la presse d'un manuscrit

Lieu de conservation Bibliothèque centrale du Conservatoire national des arts et métiers, Paris

Notice créée par [Équipe du projet FamiliLettres](#) Notice créée le 29/06/2022

Dernière modification le 26/04/2023
